ŋqdqɐeɎ pɆ dədɆpɎзə p ɕɔɑpɔɐ Ɉqdqɏqɐè

Электронное периодическое издание
«Прецеденты Европейского Суда по правам человека»
№ 4 (40) АПРЕЛЬ 2017

Свидетельство о регистрации СМИ
ЭЛ № ФС77-58098
от 20 мая 2014 г.,
выдано Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций (Роскомнадзор)

Учредители
ООО «Развитие правовых систем»,
Ю.Ю. Берестнев,
Д.Ю. Давыдов

Редакция и издатель
ООО «Развитие правовых систем»

Подписано в печать
26.04.2017 г.

Главный редактор
Е. Поворова

Перевод текстов
Ю. Берестнев
Г. Николаев

Адрес редакции
127050 г. Москва,
ул. Сущевская, д. 12, стр. 1
Тел.: +7 (499) 350–0015
E-mail: info@echr.today
www.echr.today

Объем выпуска 1.0 Мб

Свободная цена

Перепечатка материалов, а равно иное использование в коммерческих и некоммерческих целях возможны только с письменного разрешения редакции. Мнение редакции может не совпадать с точкой зрения авторов статей и аналитических материалов

© «Прецеденты Европейского Суда по правам человека», 2017
© ООО «Развитие правовых систем», 2017

В оформлении дизайна издания используется символика Совета Европы и Европейского Суда по правам человека © Совет Европы / Архитектура: Партнерство Ричарда Роджерса (Richard Rogers Partnership) (Европейский Суд по правам человека)

Минимальные системные требования: Windows 2000/XP; процессор с частотой 2,0 ГГц; 512 Мб ОЗУ; 20 Мб свободного места на жестком диске

Перед вами четвертый номер журнала «Прецеденты Европейского Суда по правам человека», посвященный условиям перевозки заключенных и отбывания ими наказания в местах лишения свободы. Мы предлагаем вашему вниманию переводы пяти постановлений Европейского Суда по правам человека, имеющих прецедентный характер. Открывает номер аналитическая статья Э. Мезака, которая была специально подготовлена для этого номера.

Условия, в которых происходят перевозка, конвоирование, являются как показателем благополучия социальной инфраструктуры правоохранительной, судебной и уголовно-исполнительной систем, так и информационной открытости данного процесса, напрямую затрагивающего права человека.

В апреле 2017 года Европейский Суд по правам человека направил коммуникацию властям Российской Федерации по жалобе Алексея Томова и других, касающейся условий перевозки осужденных и подследственных. По мнению заявителей, условия их перевозки нарушали статью 3 Конвенции о защите прав человека и основных свобод. Поскольку жалобы на негуманные условия перевозки обвиняемых и заключенных поступили в Европейский Суд в количестве, свидетельствующем о наличии системной проблемы в законодательстве Российской Федерации и правоприменительной практике, это обстоятельство послужило основанием для рассмотрения Судом вопроса о подготовке вынесения «пилотного» постановления.

В настоящее время в Российской Федерации действует Инструкция по служебной деятельности специальных подразделений уголовно-исполнительной системы по конвоированию, утвержденная приказом Минюста России и МВД России от 24 мая 2006 г. № 199дсп/369дсп (зарегистрирован Минюстом России 7 июля 2006 г., № 8094).

В практике судов Российской Федерации встречаются дела, по которым заявители пытались обжаловать действие данной инструкции в части пунктов, регламентирующих условия перевозки. Так, Верховный Суд Российской Федерации, в частности, в решении от 24 января 2012 г. № ГКПИ11-1774 признал недействующим абзац второй пункта 167 инструкции в части, предусматривающей посадку в большие камеры спецвагона осужденных и лиц, содержащихся под стражей, в количестве не более 16 человек.

Принятые международные нормы о правилах перевозки по сути не получили должного отражения в российских нормативных документах, регулирующих этот вопрос. Как представляется, ожидаемое «пилотное» постановление Европейского Суда по жалобе Алексея Томова, не нашедшего защиты своих прав в российских судах, с большой вероятностью послужит началом к реорганизации системы конвоирования.

Тесно увязанной с проблемой конвоирования оказалась и тема определения места отбывания наказания осужденными. По-видимому, перед российским законодателем могут быть поставлены вопросы по определению мест отбывания наказания рядом с местом проживания семьи и родственников заключенного.

Уверены, что тема, поднятая на страницах нашего журнала, будет интересна не только правозащитным организациям, но и правоприменителям, в чьей судебной практике встречаются подобные дела.

ŋqdqɐeɎ pɆ dədɆpɎзə p ɕɔɑpɔɐ Ɉqdqɏqɐè

ɳddqayeɣ bȄ deqȄbɣɜe d ɛɑɑbɔɣ ǂqddɣqɣè

СОДЕРЖАНИЕ

От редакции 2

Эрнест Мезак. Условия транспортировки заключенных и отбывания ими наказания в местах лишения свободы, существенно удаленных от места жительства близких родственников. 4

Постановления (решения), вынесенные по жалобам против Российской Федерации

Уразов против Российской Федерации. 11

[Urazov v. Russia] (жалоба № 42147/05)

Заявитель, проживающий в г. Астрахани, жаловался на бесчеловечные условия содержания под стражей и этапирования в суд и из суда (не менее 100 раз в ужасающих условиях). Он также жаловался на отсутствие надлежащей медицинской помощи в следственном изоляторе, незаконный и необоснованный характер его содержания под стражей, а также на отсутствие надлежащего судебного рассмотрения его заявлений об освобождении из-под стражи.

Постановления (решения), вынесенные по жалобам против государств – участников Конвенции (кроме Российской Федерации)

Мессина против Италии (№ 2) 30

[Messina 25498/94] (№ 2) (жалоба № 25498/94)

Заявитель жаловался на нарушения его права на уважение семейной жизни из-за ограничений на свидания со своими родственниками во время его содержания в тюрьме (невозможность личных встреч с ними, телефонных разговоров), права на уважение корреспонденции ввиду того, что она перехватывалась администрацией тюрьмы, и права на эффективное внутригосударственное средство правовой защиты в отношении решений о продлении срока его содержания в условиях особого тюремного режима, поскольку он подозревался в связях с мафией.

Яковенко против Украины 45

[Yakovenko v. Ukraine] (жалоба № 15825/06)

Заявитель жаловался на то, что условия его перевозок между Симферопольским следственным изолятором и Севастопольским изолятором временного содержания были бесчеловечным и унижающим достоинство обращением. Он также жаловался на ужасающие условия его содержания в следственном изоляторе, неоказание ему надлежащей медицинской помощи в связи с его заражением ВИЧ и туберкулезом во время содержания под стражей.

Винтман против Украины 66

[Vintman v. Ukraine] (жалоба № 28403/05)

Заявитель, отбывавший наказание в исправительных учреждениях, находящихся в 700 и 1 000 километрах от его дома, жаловался на то, что отказ властей перевести его в колонию ближе к дому в связи с тем, что его мать не могла совершать дальние поездки, был незаконным и несправедливым и нарушал его право на уважение семейной жизни. Он также жаловался на отсутствие эффективных внутригосударственных средств правовой защиты в связи с его попытками добиться перевода в колонию, находящуюся ближе к дому.

Родзевилло против Украины 88

[Rodzevillo v. Ukraine] (жалоба № 38771/05)

Заявитель жаловался на то, что его размещение в колонии, удаленной на 1 000 километров от места проживания его престарелых родителей, представляло собой произвольное и несоразмерное вмешательство в его право на сохранение контакта с семьей. Он также жаловался на ужасные условия его содержания под стражей, отсутствие эффективных внутригосударственных средств правовой защиты в отношении его жалоб и на отказ перевести его в исправительное учреждение, расположенное ближе к месту проживания его родителей.

ɳddqayeɣ bȄ deqȄbɣɜe d ɛɑɑbɔɣ ǂqddɣqɣè